**Bratislava september 2006**

**Návrh**

**Zákon**

**z .......................... 2006,**

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

**Čl. I**

Zákon č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení zákona č. 389/1998 Z. z., zákona č. 155/1999 Z. z., zákona č. 450/2000 Z. z., zákona č. 416/2001 Z. z., zákona č. 507/2002 Z. z., zákona č. 534/2002 Z. z., zákona č. 724/2002 Z. z., zákona č. 453/2003 Z. z., zákona č. 599/2003 Z. z., zákona č. 45/2004 Z. z., zákona č. 141/2004 Z. z., zákona č. 191/2004 Z. z., zákona č. 365/2004 Z. z.,  zákona č. 453/2004 Z. z., zákona č. 564/2004 Z. z. , zákona č. 721/2004 Z. z., zákona č. 257/2005 Z. z., zákona č. 305/2005 Z. z., zákona č. 471/2005 Z. z. a zákona č. 573/2005 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 4 písmeno b) znie:

„b) ďalšie fyzické osoby uvedené v § 4b,“.

2. Doterajší odkaz 6 sa označuje ako odkaz 1 a doterajšia  poznámka pod čiarou k odkazu 6 sa označuje ako  poznámka pod čiarou k odkazu 1.

3. Doterajší odkaz 6a sa označuje ako odkaz 2 a doterajšia poznámka pod čiarou k odkazu 6a sa označuje ako  poznámka pod čiarou k odkazu 2.

4. Za § 4a sa vkladá § 4b, ktorý znie:

„§ 4b

(1) Peňažné príspevky na kompenzáciu, peňažný príspevok za opatrovanie a sociálne služby sa poskytujú a preukaz občana s ťažkým zdravotným postihnutím sa vydáva za podmienok ustanovených týmto zákonom aj

1. cudzincovi, ktorý je občan členského štátu Európskej únie, štátu, ktorý je zmluvnou stranou dohody o Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarskej konfederácie (ďalej len „Európsky hospodársky priestor“) a ktorý
   1. má registrovaný trvalý pobyt na území Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu3) a je zamestnaný alebo študuje na štátom uznanej škole na území Slovenskej republiky, alebo

2. má registrovaný trvalý pobyt na neobmedzený čas na území Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu,4)

1. rodinnému príslušníkovi cudzinca uvedeného v písmene a) prvom bode, ktorý má povolenie na trvalý pobyt na území Slovenskej republiky,

c) cudzincovi, ktorý nie je občan Európskeho hospodárskeho priestoru a ktorého práva vyplývajúce zo sociálnej pomoci zaručuje medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná a ktorá bola uverejnená v Zbierke zákonov,

d) cudzincovi, ktorému bol udelený azyl podľa osobitného predpisu.5)

(2) Sociálne služby sa za podmienok ustanovených týmto zákonom poskytujú aj

a) cudzincovi, ktorý nie je občan Európskeho hospodárskeho priestoru, má povolenie na prechodný pobyt alebo trvalý pobyt na území Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu6) a ktorého práva vyplývajúce zo sociálnej pomoci nie sú upravené medzinárodnou zmluvou,

b) cudzincovi, ktorému sa poskytla doplnková ochrana podľa osobitného predpisu,5)

c) cudzincovi, ktorému sa poskytlo dočasné útočisko podľa osobitného predpisu,5)

d) Slovákovi žijúcemu v zahraničí,7) ktorý sa zdržiava sa na území Slovenskej republiky v priebehu jedného kalendárneho roka nepretržite aspoň 180 dní; splnenie tejto podmienky je Slovák žijúci v zahraničí povinný preukázať na účely trvania nárokov získaných podľa tohto zákona každý kalendárny rok.

(3) Za zamestnanie sa na účely odseku 1 považuje zamestnanie podľa § 58a.

(4) Za rodinných príslušníkov osôb uvedených v odseku 1 písm. b) sa považujú manžel, manželka, rodičia a ich nezaopatrené deti.

(5) Na účely zisťovania príjmu podľa tohto zákona u osôb uvedených v odsekoch 1 a 2 sa za osoby, ktoré sa s týmito osobami spoločne posudzujú, považujú osoby podľa osobitného predpisu.8) Na účely poskytovania sociálnych služieb podľa tohto zákona pre osoby uvedené v odsekoch 1 a 2 platí § 45 rovnako.

(6) Ak u osôb uvedených v odseku 1 písm. b) až d) alebo v odseku 2 písm. a) až c) a u osôb, ktoré sa s týmito osobami spoločne posudzujú, nie je možné zo závažných dôvodov zistiť príjem, za ich príjem sa považuje suma životného minima pre plnoletú fyzickú osobu ustanovená osobitným predpisom.9)“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 3 až 9 znejú:

„3) § 45a a § 45c zákona č. 48/2002 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. § 45c zákona č. 48/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
2. Zákon č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. § 34 až 42 zákona č. 48/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
4. Zákon č. 474/2005 Z. z. o Slovákoch žijúcich v zahraničí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

8) § 3 zákona č. 601/2003 Z. z. o životnom minime a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

9) § 2 písm. a) zákona č. 601/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

1. V § 15 ods. 8 písm. b) sa slová „uvedenou v § 58 ods. 2“ nahrádzajú slovami „uvedenou v § 64a ods. 2“.

6. V § 18 ods. 2 sa za písmeno a) vkladá nové písmeno b), ktoré znie:

„b) domov sociálnych služieb pre dospelých, ktorým sa poskytuje starostlivosť denne,“.

Doterajšie písmená b) až d) sa označujú ako písmená c) až e).

7. V § 18 sa vypúšťa odsek 5.

Doterajšie odseky 6 až 12 sa označujú ako odseky 5 až 11.

8. V § 18 ods. 6 sa vypúšťajú slová „s výnimkou zariadenia pestúnskej starostlivosti a zariadenia sociálnych služieb uvedené v odseku 5“.

9. V § 18 ods. 7 sa slová „v odseku 4 písm. d), e), g) až k) nahrádzajú slovami „ v odsekoch 2 až 4“.

10. V § 19 ods. 1 sa vypúšťa druhá veta.

11. V § 40 ods. 1 sa slová „ a za sociálnoprávnu ochranu, ktorú“ nahrádzajú slovom „ktoré“ a slová „písm. e) až h), p) a r)“ sa nahrádzajú slovami „písm. d), e), h) a i)“.

12. V § 40 ods. 2 sa slová „§ 9 ods. 3“ nahrádzajú slovami „§ 9 ods. 2“.

13. V § 43 ods. 10 sa vypúšťajú slová „uvedených v § 18 ods. 2“ a slová „ všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo“ sa nahrádzajú slovami „ obec alebo samosprávny kraj všeobecne záväzným nariadením“.

14. V § 44 sa vypúšťa odsek 9.

Doterajšie odseky 10 až 13 sa označujú ako odseky 9 až 12.

15. V § 44 ods. 10 sa slová „odsekov 7, 8 a 10“ nahrádzajú slovami „odsekov 7, 8 a 9“.

16. V § 47 ods. 1 sa vypúšťa písmeno a).

Doterajšie písmená b) a c) sa označujú ako písmená a) a b).

17. V § 67 písm. a) sa vypúšťajú slová „sociálnych služieb“.

18. V § 67 písm. d) sa vypúšťajú slová „sociálnych služieb“ a slová „alebo vykonávania vybraných činností sociálnoprávnej ochrany“.

19. V § 68 sa vypúšťa písmeno k).

Doterajšie písmená l) až n) sa označujú ako písmená k) až m).

20. V § 68 sa vypúšťa písmeno l).

Doterajšie písmeno m) sa označuje ako písmeno l).

21. V § 71 ods. 1 písm. a) v treťom bode sa za slová „ktoré zriadila“ vkladajú slová „ako svoju organizačnú jednotku“.

22. V § 71 ods. 1 písm. c) sa slová „ods. 3 a 5“ nahrádzajú slovami „ods. 2 a 4“ a slová „ods. 2 a 4“ sa nahrádzajú slovami „ods. 3“.

23. V § 71 ods. 1 písm. j) v druhom bode sa za slová „ktoré zriadila“ vkladajú slová „ako svoju organizačnú jednotku“.

24. V § 71a písm. d) sa slová „ods. 4“ nahrádzajú slovami „ods. 3“ a vypúšťajú sa slová „ a môže zriaďovať a kontrolovať zariadenia sociálnych služieb uvedené v § 18 ods. 2“.

25. V § 71a písm. i) sa vypúšťajú slová „alebo vybrané činnosti sociálnoprávnej ochrany“.

26. V § 71a písm. j) v prvom bode sa vypúšťajú slová „alebo vykonávania vybraných činností sociálnoprávnej ochrany“.

27. § 71a sa dopĺňa písmenom s), ktoré znie:

„s) potvrdzuje, či občan spĺňa podmienky na poskytovanie sociálnej služby podľa tohto zákona (§ 86).“.

28. V § 79 ods. 1 písm. f) sa slová „sa zlúčila alebo splynula s inou právnickou osobou, alebo bola zrušená“ nahrádzajú slovom „zanikla“.

29. V § 86 ods. 1 písm. c) sa vypúšťajú slová „alebo vybrané činnosti sociálnoprávnej ochrany“.

30. V § 86 ods. 2 písm. a) v prvom bode sa vypúšťajú slová „alebo vybraných činností sociálnoprávnej ochrany“.

31. V § 86 ods. 2 písm. a) v druhom bode sa vypúšťajú slová „alebo vybrané činnosti sociálnoprávnej ochrany“.

32. V § 86 ods. 3 sa vypúšťajú slová „alebo vybrané činnosti sociálnoprávnej ochrany“.

33. V § 86 ods. 10 sa vypúšťajú slová „alebo vybraných činností sociálnoprávnej ochrany“.

1. V § 91 ods. 2 sa za slová „sociálnej služby“ vkladajú slová „a na konanie vo veciach poskytovania sociálnych služieb subjektmi, ktoré poskytujú sociálnu pomoc podľa tohto zákona“.

35. V § 91 ods. 3 písm. b) v prvom bode sa vypúšťajú slová „a sociálnoprávnej ochrany s výnimkou rozhodovania podľa § 13 ods. 1 písm. c)“.

36. V § 92 ods. 3 sa za slová „ musí obsahovať“ vkladajú slová „meno a priezvisko žiadateľa, rodné číslo žiadateľa, adresu prechodného pobytu alebo trvalého pobytu žiadateľa,“.

37. V § 95 ods. 1 sa za slovo „môžu“ vkladajú slová „na účely určenia úhrady za starostlivosť v zariadení sociálnych služieb“.

38. V § 97 ods. 2 sa na konci pripájajú tieto slová: „za porovnateľných podmienok vrátane výšky úhrady za poskytovanú starostlivosť“.

39. V § 97 ods. 4 sa slová „odseku 6“ nahrádzajú slovami „odseku 3“.

40. V názve prílohy č. 14 sa vypúšťajú slová „a vybraných činností sociálnoprávnej ochrany“.

41. V prílohe č. 14 v prvom stĺpci sa vypúšťajú slová „a sociálnoprávnej ochrany“, „Krízové stredisko“, „Zariadenie pestúnskej starostlivosti“, „Detský domov“ a „Resocializačné stredisko“.

42. V prílohe č. 14 sa na konci pripája táto veta:

„Poznámka

Minimálne výšky finančného príspevku na jednotku výkonu, ktorou je poradca/sociálny pracovník a občan sú uvedené na jeden rozpočtový rok.“.

43. Za § 113 sa vkladá § 113a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„113a

Zrušovacie ustanovenie k úprave účinnej od 1. januára 2007

Zrušuje sa vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 246/2001 Z. z. na vykonanie niektorých ustanovení zákona o sociálnej pomoci.“.

**Čl. II**

**Účinnosť**

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2007.

Dôvodová správa

# A. Všeobecná časť

Predkladaný návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov upravuje aplikáciu ustanovení zákona o sociálnej pomoci na fyzické osoby, ktoré sú občanmi členského štátu Európskej únie, štátu, ktorý je zmluvnou stranou dohody o Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarskej konfederácie, na cudzincov z tretích krajín, azylantov a na fyzické osoby, ktorým sa poskytla doplnková ochrana podľa osobitného predpisu.

Cieľom predkladaného návrhu je upraviť sociálnu pomoc poskytovanú cudzincom v súlade s medzinárodnými zmluvami a inými medzinárodnými dokumentmi a vnútroštátnou legislatívou ( napr. zákon č. 48/2002 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

Navrhovaná úprava je v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj ďalšími medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.

Dopady realizácie navrhovanej právnej úpravy sú uvedené v Doložke finančných, ekonomických, environmentálnych vplyvov, vplyvov na zamestnanosť a podnikateľské prostredie.

**B. Osobitná časť**

# K čl. I

**K bodom 1 až 3**

Ide o legislatívno-technické úpravy v súvislosti s navrhovanou úpravou zákona.

# K bodu 4

Navrhuje sa upraviť poskytovanie peňažných príspevkov na kompenzáciu, peňažného príspevku za opatrovanie, sociálnych služieb a vydávanie preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím pre občanov Európskeho hospodárskeho priestoru s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky a ich rodinným príslušníkom.

Ďalej sa návrhom upravujú právne vzťahy v oblasti sociálnej pomoci aj pre občanov tretích krajín, s ktorými má Slovenská republika uzatvorené medzinárodné zmluvy, ktorými je viazaná a sú uverejnené v Zbierke zákonov.

Návrhom sa definuje postavenie azylantov, ktorým sa budú za podmienok ustanovených zákonom o sociálnej pomoci, poskytovať peňažné príspevky na kompenzáciu, peňažný príspevok za opatrovanie a sociálne služby v plnom rozsahu tak, ako občanom Slovenskej republiky.

V súlade s medzinárodnými dokumentmi (napr. Dohovor o právnom postavení utečencov z 28. júla 1951 v Ženeve) sa navrhuje upraviť aj právne postavenie občanov tretích štátov, odídencov, cudzincov, ktorým sa poskytla doplnková ochrana, ako aj Slovákov žijúcich v zahraničí pri poskytovaní sociálnych služieb.

Návrhom sa ďalej definuje, čo sa považuje za zamestnanie pre skupinu občanov Európskeho hospodárskeho priestoru na účely zákona o sociálnej pomoci.

Navrhovanou úpravou sa na účely zisťovania príjmu pri poskytovaní sociálnej pomoci ustanovuje okruh osôb, ktorých príjmy sa spoločne posudzujú.

Z dôvodov, ak u fyzických osôb, ktoré prichádzajú na Slovensko z krajín, v ktorých napríklad prebiehajú vojnové konflikty, občianske nepokoje, alebo z iných vážnych dôvodov ( napríklad dlhodobá nezvestnosť spoločne posudzovanej osoby ), nie je možné zistiť príjem týchto fyzických osôb a s nimi spoločne posudzovaných osôb, ustanovuje sa pevná suma, ktorá sa považuje za ich príjem na účely peňažných príspevkov na kompenzáciu, peňažného príspevku za opatrovanie a sociálnych služieb.

**K bodom 5 až 43**

Ide o legislatívno-technické úpravy v nadväznosti na zákon č. 305/ 2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj o legislatívno-technické úpravy, ktoré je treba urobiť v súvislosti s aplikačnou praxou.

# K čl. II

Navrhuje sa účinnosť od 1. januára 2007.

**DOLOŽKA**

**finančných, ekonomických, environmentálnych vplyvov, vplyvov na zamestnanosť a podnikateľské prostredie**

**Prvá časť - dopad na verejné financie**

Nepredpokladá sa, že uplatňovanie predloženého návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov bude mať výrazný dopad na finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu, nakoľko z doterajšej praxe vyplynulo, že peňažné príspevky na kompenzáciu, peňažný príspevok za opatrovanie a sociálne služby boli poskytované niekoľkým desiatkam cudzincov. Išlo najmä o občanov Poľska, Maďarska, Českej republiky, Rumunska. Rast počtu poberateľov týchto peňažných príspevkov z okruhu občanov z iných členských štátov Európskej únie by mohol ovplyvniť vyšší príliv pracovných síl na Slovensko a to najmä zo susedných štátov. Nárast počtu poberateľov o cudzincov z tretích krajín bude závislý od celosvetovej politickej situácie a ich záujmu o zotrvanie na Slovensku.

**Druhá časť – odhad dopadov na obyvateľov, hospodárenie podnikateľskej sféry a iných právnických osôb a fyzických osôb**

Predložený návrh zákona nepredpokladá negatívny dopad na obyvateľov, hospodárenie podnikateľskej sféry a iných právnických osôb a fyzických osôb.

**Tretia časť – odhad dopadov na životné prostredie**

Predložený návrh zákona nepredpokladá negatívny dopad na životné prostredie na miestnej, regionálnej aj celoslovenskej úrovni.

**Štvrtá časť – odhad dopadov na zamestnanosť**

Predložený návrh zákona nepredpokladá dopad na zamestnanosť.

**Piata časť – analýza vplyvov na podnikateľské prostredie**

Navrhovaný zákon nepredpokladá dopad na podnikateľské prostredie.

# Doložka zlučiteľnosti

# návrhu právneho predpisu s právom Európskych spoločenstiev

**a s právom Európskej únie**

1. Prekladateľ návrhu právneho predpisu: poslanci Národnej rady Slovenskej republiky Edita Angyalová a  Róbert Madej
2. Názov návrhu právneho predpisu: poslanecký návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov

3. Problematika návrhu právneho predpisu:

* 1. - nie je upravená v primárnom práve Európskych spoločenstiev,

- nie je upravená v sekundárnom práve Európskych spoločenstiev,

* 1. - nie je upravená v primárnom práve Európskej únie,

- nie je upravená v sekundárnom práve Európskej únie,

* 1. - nie je obsiahnutá v judikatúre Súdneho dvora Európskych spoločenstiev alebo Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev.

Vzhľadom na vnútroštátny charakter navrhovaného právneho predpisu je bezpredmetné vyjadrovať sa k bodom 4, 5 a 6 doložky zlučiteľnosti.